

**AVISO DE ELECCIÓN**

EL ESTADO DE TEXAS

§

CONDADO DE HILL

§

DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HILLSBORO

§

§

§

-----0-----

PARA LOS VOTANTES HABILITADOS RESIDENTES DE

DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HILLSBORO

-----0-----

SE NOTIFICA que se llevará a cabo una elección en el Distrito Escolar Independiente de Hillsboro el 5 de noviembre de 2019 RELATIVA A LA EMISIÓN DE BONOS PARA EDIFICIOS ESCOLARES POR LA CANTIDAD DE \$29,840,000 PARA INSTALACIONES ESCOLARES Y LA IMPOSICIÓN DE UN IMPUESTO PARA EL PAGO DE LOS MISMOS, TODO en obediencia a una orden debidamente presentada por la Junta de Síndicos del Distrito Escolar Independiente de Hillsboro el 12 de agosto de 2019, que expresa sustancialmente lo siguiente:

**ORDEN PARA CONVOCAR UNA ELECCIÓN DE BONOS A SER CELEBRADA POR EL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HILLSBORO, QUE ESTABLECE LAS DISPOSICIONES PARA LA CONDUCCIÓN DE LA ELECCIÓN Y RESUELVE OTROS ASUNTOS INCIDENTALES Y RELATIVOS A TAL ELECCIÓN**

\*\*\*\*\*

EN VISTA DE QUE la Junta de Síndicos (la *Junta*) del DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HILLSBORO (el *Distrito*), ubicado en el Condado de Hill, Texas, (el *Condado*) por el presente halla y determina que se debe realizar una elección para determinar si el Distrito estará autorizado a emitir sus bonos por la cantidad y para los fines identificados de aquí en adelante (la *Elección*); y

EN VISTA DE QUE el Distrito contratará al administrador de elecciones (el *Administrador*) del Condado para organizar todos los aspectos de la Elección; y

EN VISTA DE QUE la Elección será llevada a cabo por el Condado y de manera conjunta con otras subdivisiones políticas para las que el Condado también llevará a cabo sus elecciones (esas otras subdivisiones políticas, en conjunto, los *Participantes*), conforme a las disposiciones de un convenio de elección y/o un convenio de elecciones conjuntas o similar entre el Distrito, el Condado y/o cualesquiera de los Participantes, celebrado de acuerdo con las disposiciones de la Sección 271.002 del Código Electoral de Texas y sus enmiendas; y

EN VISTA DE QUE la Junta por la presente halla y determina que la necesidad de construir diversas mejoras de infraestructura dentro del Distrito requiere que sea de interés público convocar y celebrar la Elección en la fecha más próxima posible para autorizar la emisión de bonos de obligación general para los propósitos identificados más adelante en la presente; y

EN VISTA DE QUE la Junta por la presente halla y determina que las medidas descritas hasta aquí en la presente responden a los mejores intereses de los residentes del Distrito; ahora, por tanto,

LA JUNTA DE SÍNDICOS DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HILLSBORO ORDENA QUE:

SECCIÓN 1: La Elección se celebrará en el DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HILLSBORO el 5 de noviembre de 2019 (*Día de Elección*), que es una fecha de elección uniforme según el Código Electoral de Texas y sus enmiendas, y es 78 días o más posterior a la fecha de adopción de esta orden (la *Orden*), con el fin de presentar la siguiente proposición a los votantes habilitados del Distrito:

PROPOSICIÓN A

“¿Se deberá autorizar a la Junta de Síndicos del Distrito Escolar Independiente de Hillsboro a emitir y vender bonos del Distrito por la cantidad de capital que no exceda de \$29,840,000, con el fin de diseñar, construir, renovar, mejorar,

actualizar, modernizar, adquirir y equipar instalaciones escolares (y cualquier remoción de instalaciones existentes necesaria o relacionada), y comprar los predios necesarios para instalaciones escolares, con prioridad en una escuela primaria, que dichos bonos venzan en serie o de otra forma (a no más de 40 años de su fecha) de acuerdo con la ley; que toda emisión o serie de dichos bonos devengue interés anual a cierta tasa o tasas (fija, flotante, variable o de otro modo) según lo determine la Junta de Síndicos a su discreción, siempre que dicha tasa o tasas de interés no excedan la tasa anual máxima autorizada por ley al momento de la emisión de cualquier emisión o serie de dichos bonos; y se deberá autorizar a la Junta de Síndicos del Distrito a imponer y comprometer y hacer determinar y recaudar impuestos anuales ad valorem sobre toda propiedad gravable en el Distrito, suficientes, sin límites en cuanto a tasa o cantidad, para pagar el capital y el interés de dichos bonos y el costo de cualquier acuerdo de crédito ejecutado en conexión con los bonos?”

SECCIÓN 2: Por la presente, se establecen seis precintos electorales escolares o más con el fin de celebrar la Elección y se designan los lugares de votación por precinto para celebrar la Elección en los precintos electorales escolares establecidos. Los precintos electorales escolares y el lugar de votación correspondientes serán aquellos precintos y lugares de votación identificados en el Anexo A de esta Orden (que se incorpora a la presente por referencia para todo fin). A fines de identificación, por la presente, se identifican los precintos electorales escolares mediante números secuenciales del 1 al 6, y se enumeran e identifican en el orden en que aparecen en el Anexo A antes mencionado. Al menos 79 días antes del Día de Elección programado, o tan pronto a partir de entonces como sea razonablemente posible, el Presidente de la Junta de Síndicos, el Superintendente de Escuelas o sus respectivos representantes designados, en coordinación con el Administrador, designarán al Juez Presidente, los Jueces Presidentes Alternos, los Funcionarios Electorales y todos los demás oficiales electorales para la Elección, junto con cualquier otro cambio necesario a las prácticas y procedimientos electorales, y pueden corregir, modificar o cambiar los Anexos a esta Orden en función de los lugares y horarios definitivos acordados por el Distrito, el Administrador y los Participantes, de existir y según corresponda, en la medida de lo permitido por la ley aplicable.

A. El Juez Presidente designará un mínimo de dos votantes habilitados residentes del Distrito para fungir como funcionarios y llevar a cabo la Elección de manera adecuada. En la medida en que lo exija el Código Electoral de Texas y sus enmiendas u otra ley aplicable, la designación de estos funcionarios debe incluir una persona con fluidez en el idioma español para fungir como funcionario y brindar asistencia oral en español a cualquier votante que requiera dicha asistencia en las casillas electorales el Día de Elección. Si el Juez Presidente designado cumple, en efecto, con sus obligaciones, el Juez Presidente Alterno se desempeñará como uno de los funcionarios. En ausencia del Juez Presidente, el Juez Presidente Alterno desempeñará las tareas del Juez Presidente del precinto electoral.

B. El Día de Elección, las casillas de votación abrirán según se designa en el Anexo A.

C. El principal lugar de votación anticipada se designa en el Anexo B de esta Orden (que se incorpora a la presente por referencia para todo fin). La persona nombrada como Oficial

de Votación Anticipada según se indica en el Anexo B es, por la presente, designada como Oficial de Votación Anticipada para llevar a cabo dicha votación anticipada en la Elección. El Oficial de Votación Anticipada designará a los Suboficiales de Votación Anticipada. Esta oficina o lugar permanecerá abierto para permitir que se realice la votación anticipada en las fechas y horarios que se señalan en el Anexo B. La votación anticipada empezará según se dispone en el Anexo B y continuará hasta la fecha indicada en el Anexo B, todo según lo indican las disposiciones del Código Electoral de Texas y sus enmiendas.

Asimismo, las sucursales permanentes y/o temporales para la votación anticipada en persona se establecerán y mantendrán de acuerdo con el Código Electoral de Texas. En caso de que se establezcan dichas sucursales permanentes y/o temporales, la información con respecto a los lugares, fechas y horarios de atención para la votación anticipada en esas oficinas será determinada por el Administrador, como se identifica en el Anexo B de este documento.

Por la presente, se establece un Consejo de Boletas de Votación Anticipada con el fin de procesar los resultados de la votación anticipada. Por la presente, se nombra a la persona designada en el Anexo B como Juez Presidente del Consejo de Boletas de Votación Anticipada como el Juez Presidente del Consejo de Boletas de Votación Anticipada. El Juez Presidente designará un mínimo de dos votantes habilitados residentes del Distrito para fungir como miembros del Consejo de Boletas de Votación Anticipada.

SECCIÓN 3: Se podrán usar máquinas de votación electrónica para celebrar y llevar a cabo la Elección el Día de la Elección; sin embargo, se dispone que, en caso de que no sea posible el uso de dichas máquinas de votación electrónica, la Elección se pueda celebrar el Día de la Elección mediante el uso de boletas de votación de papel (salvo que se disponga lo contrario en esta sección). Se pueden usar máquinas de votación electrónica o boletas de votación de papel para la votación anticipada en persona (salvo que se disponga lo contrario en esta sección). En conformidad con la Sección 61.012 del Código Electoral de Texas y sus enmiendas, el Distrito deberá proporcionar al menos un sistema de votación de fácil acceso en cada lugar de votación utilizado en la Elección. Dicho sistema de votación cumplirá con las leyes de Texas y federales que establecen el requisito para sistemas de votación que permitan a los votantes con discapacidades físicas emitir un voto secreto. Se puede utilizar cualquier método de votación admisible por ley para la votación anticipada y la votación el Día de Elección en persona. Determinada votación anticipada puede realizarse por correo.

SECCIÓN 4: El Distrito también utilizará una Estación Central de Conteo (la *Estación*) según lo dispone la Sección 127.001 y siguientes, y sus enmiendas, del Código Electoral de Texas. Por la presente se designa al Administrador, o a su representante designado, como Administrador de la Estación, quien establecerá un plan por escrito para la operación ordenada de la Estación en conformidad con las disposiciones del Código Electoral de Texas. Por la presente la Junta autoriza al Administrador, o a su representante designado, a designar al Juez Presidente de la Estación, al Supervisor de tabulación y al Programador de la Estación y puede designar a funcionarios de la Estación según sea necesario o deseable. El Administrador publicará (o hará que se publique) el aviso y realizará pruebas al equipo automático de tabulación relacionado con la Estación y dará instrucción a los oficiales y funcionarios de la Estación en conformidad con las disposiciones del Código Electoral de Texas.

SECCIÓN 5: La boleta oficial de votación se preparará en conformidad con las disposiciones del Código Electoral de Texas y sus enmiendas, de manera tal que se permita a los votantes votar “A FAVOR” o “EN CONTRA” de la proposición antedicha, la cual estará expresada en la boleta de votación básicamente de la siguiente manera:

### PROPOSICIÓN A

“LA EMISIÓN DE \$29,840,000 EN BONOS POR PARTE DEL DISTRITO ESCOLAR INDEPENDIENTE DE HILLSBORO PARA INSTALACIONES ESCOLARES Y LA IMPOSICIÓN DE UN IMPUESTO PARA EL PAGO DE LOS MISMOS”.

SECCIÓN 6: Todos los votantes habilitados residentes del Distrito tendrán permitido votar en la Elección y el Día de Elección dichos votantes votarán en el lugar de votación designado. La Elección se realizará y celebrará en conformidad con las disposiciones del Código Electoral de Texas y sus enmiendas, salvo lo modificado por las disposiciones del Código de Educación de Texas y sus enmiendas, y como pueda ser requerido por ley. En la medida requerida por la ley, todos los materiales y las actas electorales relativos a la Elección estarán impresos en inglés y en español.

SECCIÓN 7: El aviso de elección, incluida una traducción al español de él, será publicado al menos una vez en un periódico de circulación general en el Distrito, y dicha publicación se producirá no más de 30 días y no menos de 10 días antes del Día de Elección. Además, una copia substancial de esta Orden, incluida una traducción al español de ella, se colocará (i) en la cartelera de anuncios usada para la colocación de avisos de asambleas de la Junta a más tardar 21 días antes del Día de Elección, (ii) en tres lugares públicos adicionales dentro de los límites del Distrito a más tardar 21 días antes del Día de Elección, (iii) en un lugar destacado en cada lugar de votación el Día de Elección y durante la votación anticipada, y (iv) en un lugar destacado en el sitio web del Distrito a más tardar 21 días antes del Día de Elección. Se publicará una boleta de votación de muestra, si existe una, en el sitio web del Distrito a más tardar 21 días antes del Día de Elección.

SECCIÓN 8: Tal como lo requieren y de acuerdo con las Secciones 3.009(b)(5) y (7) hasta la (9) del Código Electoral de Texas, el Distrito, al inicio de su año fiscal que comenzó el 1 de septiembre de 2018, tenía pendiente una cantidad de capital total de deuda igual a \$9,819,164.45; la cantidad total del interés adeudado en dichas obligaciones de deuda del Distrito, hasta el vencimiento respectivo, sumó \$9,636,061.55; y el Distrito gravó una tasa del impuesto ad valorem para el servicio de la deuda para sus obligaciones de deuda pendientes de \$0.2600 por cada \$100 de tasación gravable. Según las condiciones del mercado de bonos en la fecha en la que la Junta adopta esta Orden, la tasa de interés máxima para cualquier serie de bonos autorizados en la Elección es del 6.00% (expresada como una tasa de interés efectiva neta aplicable a cualquier serie de dichos bonos). Los bonos que son el objeto de esta Elección vencerán en serie o de otra forma durante una cantidad específica de años (pero no más de 40 años a partir de su fecha), según lo prescrito por la ley aplicable de Texas, aunque el Distrito calcula que, sobre la base de las condiciones actuales del mercado de bonos, dichos bonos se amortizarán en un periodo de 30 años a partir de su respectiva fecha de emisión. La tasa de interés efectiva neta máxima y el periodo de amortización mencionados son solo cálculos

estimados para el cumplimiento normativo en Texas; no actúan como un límite para la tasa de interés anual a la cual se puede vender cualquier serie de bonos autorizados en la Elección o para el período de amortización para los bonos que son objeto de esta Elección.

SECCIÓN 9: La Junta autoriza al Presidente de la Junta de Síndicos, al Superintendente de Escuelas o al representante designado respectivo de cualquiera de ellos, a negociar y celebrar uno o más acuerdos de elección conjunta, contratos de servicios electorales y/o contratos o acuerdos similares con el Condado, actuando a través del Administrador y cualquiera de las Participantes si es deseable o requerido para cumplir con la ley pertinente, como lo permitan las disposiciones del Código Electoral de Texas y sus enmiendas, y en conformidad con las mismas. Además, la Junta autoriza al Presidente de la Junta de Síndicos, al Superintendente de Escuelas o al representante designado respectivo de cualquiera de ellos a realizar las modificaciones técnicas a esta Orden que sean necesarias para el cumplimiento de la ley federal o de Texas aplicables o para llevar a cabo la intención de la Junta, como se pone de manifiesto en la presente. Al incorporar todos los términos indispensables necesarios para un convenio de elecciones conjuntas, esta Orden tiene el propósito de cumplir con la Sección 271.002(d) del Código Electoral de Texas y sus enmiendas, sin necesidad de otra medida de la Junta de Síndicos.

SECCIÓN 10: Por la presente, se hallan verdaderos los considerandos incluidos en el preámbulo de esta Orden y, por la presente, dichos considerandos se convierten en una parte de esta Orden para todo fin y se adoptan como una parte de las conclusiones y de los hallazgos de la Junta.

SECCIÓN 11: Por la presente, se revocan todas las órdenes y resoluciones, o partes de estas, que estén en conflicto o sean incompatibles con cualquier disposición de esta Orden en la medida de dicho conflicto, y las disposiciones de esta Orden regirán y seguirán rigiendo los asuntos ordenados en ella.

SECCIÓN 12: Esta Orden se interpretará y aplicará en conformidad con las leyes del Estado de Texas y de los Estados Unidos de América.

SECCIÓN 13: Se halla, determina y declara oficialmente que la asamblea en la cual se adopta esta Orden estuvo abierta al público y se dio aviso público de la hora, el lugar y del asunto de interés público a tratar en dicha asamblea, incluida esta Orden, todo según lo exige el Capítulo 551 del Código de Gobierno de Texas y sus enmiendas.

SECCIÓN 14: Si alguna disposición de esta Orden o la aplicación de ella a alguna persona o circunstancia se considerara inválida, el resto de esta Orden y la aplicación de dicha disposición a otras personas y circunstancias serán aun así válidos, y la Junta, por la presente, declara que esta Orden hubiera sido sancionada sin dicha disposición inválida.

SECCIÓN 15: Esta Orden tendrá validez y vigencia a partir de su aprobación definitiva y así se ordena.

**POR LO TANTO, NOTIFÍQUESE** de todos los asuntos y hechos descritos en el Aviso de Elección precedente.

//firma// Guadalupe Mancha, Vicepresidente de la Junta de Síndicos

**Anexo A**

**INFORMACIÓN DE LA VOTACIÓN Y DE LOS PRECINTOS  
DEL DÍA DE ELECCIÓN**

Día de Elección: martes 5 de noviembre de 2019  
Los lugares de votación el Día de Elección abren de 7 a.m. a 7 p.m.  
Jueces presidentes y alternos: serán designados por el Administrador

**Precintos del Distrito  
que abarcarán el  
territorio incluido en  
el Precintos del  
Condado de Hill  
identificado**

	<b>Lugar de votación</b>
2, 3, 4, 6	John W. Erwin Annex 200 E. Franklin St., Hillsboro, Texas 76645
5	Woodbury Community Center 1515 HCR 1313 Hillsboro, Texas 76645
7, 8	Abbott Community Center 210 E. Walnut St. Abbott, Texas 76621
9	Brandon Community Center 7414 SH 22 Brandon, Texas 76666
10	Itasca Community Center 101 W. Main St. Itasca, Texas 76055
12	Our Savior Lutheran Church 117 HCR 2129 E. Whitney, Texas 76692

*[El resto de esta página se dejó intencionalmente en blanco.]*



**Anexo B**

**VOTACIÓN ANTICIPADA**

La votación anticipada comienza el lunes 28 de octubre de 2019 y finaliza el viernes 1 de noviembre de 2019.

Early Voting Clerk: Hill County Election Administrator, Aaron Torres, Hill County Courthouse, 80 North Waco Street, Hillsboro, Texas 76645

Juez Presidente del Consejo de Boletas de Votación Anticipada: será nombrado por el Administrador.

Hill County Courthouse Basement, 80 N. Waco St. Hillsboro, Texas 76645

Lunes 21 de octubre de 2019 al viernes 25 de octubre de 2019      8:00 a.m. – 5:00 p.m.

Lunes 28 de octubre de 2019 al viernes 1 de noviembre de 2019      8:00 a.m. – 5:00 p.m.

**Votación anticipada por correo**

Las solicitudes para votar por correo deberían recibirse antes del cierre del horario de oficina (5:00 p.m.) del viernes 25 de octubre de 2019. Las solicitudes deben dirigirse a:

Aaron M. Torres  
Hill County Elections Administrator  
P.O. Box 725  
Hillsboro, Texas 76645  
fax: 254-582-4072  
correo electrónico: [atorres@co.hill.tx.us](mailto:atorres@co.hill.tx.us)

Si una solicitud de boleta de votación para votar por correo se envía por fax o por correo electrónico (o si una tarjeta postal federal de solicitud se envía por fax), el solicitante también debe enviar por correo postal la solicitud original para que el oficial de votación anticipada reciba el original a más tardar cuatro días después de haber recibido la copia por correo electrónico o fax.

*[El resto de esta página se dejó intencionalmente en blanco.]*